



苏联國民經濟計劃 工作的組織

布拉金斯基、科瓦里著



生活·讀書·新知三聯書店出版



苏联國民經濟計劃 工作的組織

布拉金斯基、科瓦里著

張賢務、李 琮 譯
郭 力、楊永生

2 //

生活·讀書·新知
三 联 書 店

Б. И. Брагинский, Н. С. Коваль
ОРГАНИЗАЦИЯ ПЛАНИРОВАНИЯ
НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА СССР

Госполитиздат • 1954

根据苏联国家政治书籍出版局 1954 年版译出

苏联国民经济计划工作的组织

(苏) 布拉金斯基、科瓦里著
張賢务、李踪、郭力、楊永生译

生活·讀書·新知三联書店出版

(北京东总布胡同十号)

北京市書刊出版業營業許可証出字第56号

北京新華印刷厂印刷 新華書店發行

書号: 1221 • 850 × 1168 1/32 • 10 $\frac{1}{4}$ 印張 • 232,000 字

一九五六年一月第一版

一九五六年一月北京第一次印刷

印数: 1—3,000 定价: (6) 1.06 元

目 錄

中文版序言	3
序言	5
第一章 社会主义經濟規律和苏联國民經濟計劃化	11
1. 國民經濟計劃化的前提	11
2. 國民經濟有計劃、按比例發展的經濟規律的主要 特點和要求	21
3. 社会主义國民經濟的重要比例	35
4. 苏联國民經濟計劃化的重大特點	48
5. 長期國家計劃和短期國家計劃	63
第二章 苏联國民經濟計劃机关系統	78
1. 全苏計劃机关	80
2. 加盟共和國計劃机关	90
3. 地方計劃委員會	94
第三章 國家國民經濟計劃的指标体系	102
1. 指标体系的意義和对指标体系的要求	102
2. 批准指标和計算指标	108
3. 实物指标和貨幣指标	119
4. 数量指标和質量指标	121
5. 國民經濟計劃按部門、主管系統和按地区划分的 部分	125
第四章 苏联國家發展計劃各主要部分簡介	128
1. 主要指标总表	129
2. 工業生產	130
3. 農業	139

4. 運輸和郵電·····	152
5. 基本建設·····	157
6. 先進技術的發展和採用·····	162
7. 勞動和幹部·····	165
8. 生產費和流通費·····	169
9. 商品流轉·····	172
10. 文化建設、保健和公用事業·····	174
11. 經濟區、共和國和省的經濟發展(地區計劃)·····	179
12. 國家國民經濟供應計劃(平衡表和分配計劃)·····	182
13. 國民經濟綜合財政計劃·····	186
14. 對外貿易計劃·····	187
第五章 編制國民經濟計劃的方法論問題 ·····	189
1. 國民經濟發展基期水平的分析·····	192
2. 國民經濟計劃基本環節的確定·····	212
3. 先進定額及其在國家計劃編制工作中的作用·····	219
4. 社會主義經濟中各鄰接部門計劃的配合和協調。 計劃工作的平衡法·····	230
5. 國民經濟平衡表問題·····	255
第六章 國家國民經濟計劃編制工作的組織 ·····	274
第七章 國家對執行國民經濟計劃的領導 ·····	287
1. 防止計劃執行過程中出現比例失調現象和保證 比例關係的措施·····	289
2. 生產和分配的經濟槓桿在保證完成國家計劃方 面的作用·····	291
3. 國民經濟計劃執行情況檢查工作的組織·····	299
4. 為完成計劃而鬥爭和勞動人民的社會主義競賽·····	319

中文版序言

本書是 1954 年第四季度在莫斯科出版的。在过去一年內，苏联國民經濟計劃工作有了很大的变化，因此，本書內某些地方已經过时了，这是中國讀者应加以注意的。

1955 年年中，苏联部長會議國家計劃委員會划分成了两个委员会：苏联部長會議國家國民經濟長期計劃委员会（苏联國家計劃委员会）和苏联部長會議國家國民經濟短期計劃委员会（苏联國家經濟委员会）。这两个委员会的名称本身就已表明國民經濟長期計劃工作和短期計劃工作职能間的区分。这是巩固苏联整个計劃工作的一項重要措施。

1955 年又成立了苏联國家技術委员会和苏联部長會議國家劳动工資問題委员会。

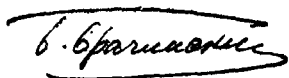
1955 年，根据苏共中央和苏联部長會議 3 月 9 日的決議，農業計劃工作有了根本的改变。第四章中所叙述的農業計劃編制程序和農業計劃指标体系已經与現今計劃工作的实践不符，因此，在第四章中加了相应的註解。

由於明顯的原因，本書沒有反映、也不可能反映 1955 年苏共中央一月全会和七月全会的決議以及苏联政府關於擴大企業經理的权限、關於擴大加盟共和國在經濟和文化福利事業計劃工作中的权限的決議和 1955 年所通过的对國民經濟計劃工作具有極其重要意义的其他某些重要決議。

本書作者之一，作为苏联文化代表团團員，利用在北京停留的

十分短促的时间,对本书作了一些不大的修改,但由于缺少必要的
时间,未能对全书作重大修改。

本书作者希望在 1956 年准备再版时,对本书进行一切必要的
修改。

A handwritten signature in Cyrillic script, which appears to be "Б. Б. Пинаев", enclosed within a hand-drawn oval border.

布拉金斯基

1955 年 10 月 22 日於北京

序 言

我們偉大的蘇維埃祖國在滿懷信心地前進，向着共產主義的勝利前進。蘇聯經受了戰爭時期的嚴重考驗，克服了恢復遭受敵人破壞的工廠、城市和鄉村所遇到的困難，現在正在勝利地解決蘇共第十九次代表大會、歷次蘇共中央全會（1953 至 1954 年）的決議以及隨後黨和政府的各項決議所規定的歷史任務。這些決議體現了共產黨所制定的、在我國進一步建設共產主義社會的有科學根據的綱領。

蘇聯共產黨是蘇維埃社會的指導力量和領導力量。它動員和組織全體蘇維埃人的創造力量，為建成共產主義而奮鬥。共產黨的政策是以馬克思列寧主義理論為依據的，它表現了蘇維埃社會物質生活的業已成熟的需要，規定了在我國建設共產主義的道路、方法和手段。

蘇維埃國家規模巨大的、日益擴展的經濟組織活動和文化教育活動，是受共產黨的政策指導的。這種活動以認識和實際運用社會主義社會發展的經濟規律、首先是社會主義基本經濟規律和國民經濟有計劃按比例發展的規律作為基礎。

蘇維埃國家依靠生產資料的社會主義公有制，利用經濟規律來對國民經濟實行計劃領導。這表現在各個國民經濟五年計劃和年度計劃中，這些計劃規定了蘇聯國民經濟沿着共產主義道路發展的規模、速度和比例。國民經濟計劃化是社會主義制度的巨大優越性之一。國民經濟計劃體現了蘇聯共產黨的旨在不斷提高蘇

联人民物質与文化生活水平的政策。与我國經濟威力的一般增長同时，在这种增長的基礎上，苏維埃人的物質福利和文化水平也在年复一年地提高。

共產党所領導的苏維埃國家，其經濟組織活动与文化教育活动不僅表现为制定國民經濟計劃，而且表现为組織計劃的執行。

共產党和苏維埃國家在執行國民經濟計劃的过程中，一貫依靠劳动人民羣众——社会的基本生產力和歷史的真正的創造者。國民經濟計劃表现了人民的最根本的、切身的利益。党为劳动人民指出了明确的目的和达到目的的手段；党教導我們，实现它所制定並为人民所贊同的計劃，要依靠人民創造性的努力，依靠人民的劳动和斗争。党不断組織羣众为完成和超額完成經濟計劃而斗争。

深切关心共產主义勝利的工人階級、集体農民和苏維埃知識分子，是建設共產主义的基本力量。工農联盟是苏維埃制度不可摧毀的力量。共產党和苏維埃國家从進一步巩固工農联盟、巩固苏联各族人民道义上和政治上的一致与友誼——这些是共產主义勝利的主要条件——的利益出發，來对國民經濟实行計劃領導。

党在目前階段的主要任务，是实行由社会主义到共產主义的逐步过渡。苏联共產党深刻而全面地拟定了逐步过渡到共產主义的途徑。这一过渡，是在迅速地不断地發展整个社会生產，並优先發展生產資料生產的基礎上，在大力巩固和發展社会主义公有制以及不断提高苏联人民物質福利和文化水平的基礎上進行的。

苏維埃社会主义制度拥有無窮無尽的巨大可能性，來不断地、規模日益巨大地發展經濟和文化，來不断提高苏联各族人民的物質福利和文化水平。“苏联共產党認為自己基本的和主要的任务是充分利用这些可能性，以保証苏維埃社会繼續全面進步，我國生

產力不斷迅速發展。”[⊖]

蘇聯共產黨使全體蘇維埃人集中精力，注意最充分地利用社會主義制度的巨大可能性和我國資源的問題。共產黨在全力發展作為蘇維埃經濟基礎之基礎的重工業的同時，還不斷爭取農業和生產人民消費品的工業部門的急劇高漲。這方面的任務，是要在最近兩三年內充分保證我國全體居民有充裕的工業品和食品。

不斷增進蘇聯人民的福利，最大限度地滿足他們經常增長的物質和文化需要，這是整個社會生產不斷增長的主要目的。蘇共中央為蘇聯最高蘇維埃選舉告選民書說：“蘇聯人民把我國生產力提得愈高，我們的工業和農業生產的產品愈多，創造充裕產品的宏偉任務就解決得愈快，共產主義在我國的勝利也就愈有保證。”

發掘和利用蘇維埃經濟的潛力，克服經濟建設中的各種缺點，是蘇維埃經濟沿着共產主義道路進一步發展的重要條件。我國還有一些不能完成計劃任務的落后的國營企業和集體農莊，甚至還有落后的整個工業部門和農業部門。我國還有一些地區的農業處於無人照管的狀態。黨要求在最短期間消滅個別部門的落后現象以及個別國營企業和集體農莊的落后現象。克服現有的缺點，把落后企業和落后地區提高到先進的水平，發揮社會主義工業、機器拖拉機站、國營農場和集體農莊的大量潛力，是保證國民經濟新的巨大高漲的條件。

大力提高工業、運輸業、建築業、農業等部門的勞動生產率，是國民經濟進一步高漲和全面發展的主要的、決定性的條件。沒有勞動生產率的重大的不斷的增長，就不能順利地爭取蘇聯人民福利的顯著而迅速的提高。

⊖ “蘇聯共產黨中央委員會告全體選民……書”，蘇聯國家政治書籍出版局，莫斯科，1954年，第15頁。

要實現現階段共產主義建設的各項宏偉任務，必須改進國民經濟計劃工作。計劃化的最重要任務，是保證工業和國民經濟各部門發展中的正確比例，消滅“薄弱環節”，發掘和最大限度地利用發展生產的潛力。

為了很好地利用蘇維埃社會主義制度內部蘊藏着的發展生產的巨大可能性，為了發掘並動用各企業和各集體農莊的現有潛力，必須更加提高羣眾的創造積極性。勞動人民的覺悟程度和積極性愈高，勞動人民的創造性倡議愈多，社會主義經濟體系的優越性就利用得愈充分，它所產生的效果就愈大。為了更充分地發揮建設共產主義的人民的用之不竭的力量和毅力，黨和蘇維埃國家對經常改進和改善共產主義建設各部門的黨和國家的領導，對改進和改善國民經濟計劃工作，表現了不倦的關懷。

共產黨領導蘇聯國民經濟的計劃工作，不斷揭露和糾正計劃機關在計劃工作各个方面所造成的錯誤和缺點，指導計劃機關的工作，使之與本位主義傾向作鬥爭，發掘並最大限度地利用發展社會生產各部門的潛力。

國民經濟計劃化是社會主義國家經濟組織職能的一個不可缺少的特征，它是建立在深刻研究、認識、掌握並實際運用社會主義社會客觀經濟規律的要求的基礎上的。國民經濟計劃化的成效主要決定於，蘇聯發展計劃正確反映國民經濟有計劃（按比例）發展規律的要求的程度如何，這種計劃在各方面適合社會主義基本經濟規律的要求的程度如何。實行國民經濟發展計劃的成效，取決於黨和國家的組織工作，取決於黨組織、蘇維埃機關、經濟機關、工會和共產主義青年團組織在各企業、各機關、社會主義經濟各部門動員廣大勞動羣眾完成和超額完成五年計劃及年度計劃的工作。

要解決共產主義建設現階段的各項宏偉任務，必須更充分地

掌握社会發展的經濟規律，必須在此基礎上進一步發展編制國家計劃和檢查其執行情況的方法論和具體方法，而首先必須迅速克服蘇共中央九月（1953年）和二、三月（1954年）全會的決議中所指出的國民經濟計劃工作中的錯誤和缺點。

蘇聯共產黨中央委員會指出，必須消除農業計劃工作中的過分集中現象，因為它妨礙了現有可能性的利用，束縛了廣大的集體農莊莊員羣眾的主動性。在編制農業計劃時，必須全面地考慮每一地區的經濟條件和土壤氣候條件，堅決反對農業生產中、特別是在推廣草田農作制方面的墨守成規的有害行為。中央計劃機關必須糾正在播種面積和畜牧業計劃工作中所犯的嚴重錯誤，克服農產品收購計劃工作中的缺點。

根據蘇共中央全會的決議，有必要根本改善計劃工作的平衡法，尤其是編制農產品平衡表的辦法，有必要改進計劃執行情況的檢查方法。

第十九次黨代表大會以及隨後黨和政府的各項決議，指出了基本建設、商品流轉、產品成本、勞動等計劃工作中的許多嚴重缺點；這些決議也指出了克服國民經濟計劃工作中的缺點的具體辦法。

國民經濟計劃化是全民的事業。羣眾參加計劃化事業，就是參與國家領導。羣眾愈是積極地參加改進國家領導和經濟領導的工作，人民的創造力量和毅力就發揮得愈充分，羣眾的國家主人翁感覺就愈鞏固，我國也就能更快地循着建設共產主義的道路邁進。因此，宣傳計劃工作的原理，在蘇聯經濟著作中廣泛闡述國民經濟及其各部門的計劃方法論，是有相當重大的意義的。

雖然我國已經積累了國民經濟計劃工作以及各部門、各主管機關計劃工作的豐富經驗，但這一經驗在經濟著作中的總結是不

够的。學習經濟知識的党的和經濟机关的積極分子、研究國民經濟計劃課程的經濟高等学校的学生，都因为缺乏這門課程的系統的教材而感到很大的困难。

本書無意充分闡述國民經濟計劃組織与計劃方法的全部問題。本書的目的，是試圖一般地闡述國民經濟計劃化的原理，說明苏联國民經濟計劃工作的組織，一般地介紹國家五年計劃和年度計劃編制方法中的一些重大問題。

第一章

社会主义經濟規律和苏联 國民經濟計劃化

1. 國民經濟計劃化的前提

偉大的俄國十月社会主义革命开辟了人类歷史的新紀元——共產主义的紀元。

工人階級与農民結成联盟，在共產党的領導下推翻了地主和資本家的政权，建立了苏維埃政权，組織了苏維埃國家，它是我國無產階級專政的國家形式。

共產党所領導的苏維埃政权，在与新制度的敌人及社会的衰朽力量作殘酷的階級斗争中，实现了世界歷史性的偉大改造——將生產資料收归公有，使之成为全民財產，从而消滅了剝削制度，並在我國建立了社会主义經濟形式。

苏維埃政权之所以能够順利实现这个史無前例的艰巨任务，是因为它依循了生產关系一定要適合生產力性質的經濟規律的要求。

以革命方式推翻資本家和地主的政权，創造了在經濟領域实行改造，即消滅生產資料資本主义私有制、消滅資本主义生產关系和建立新的社会主义生產关系的各种必要前提。

早在1917年11月8日(旧曆10月26日)，苏維埃政权就宣佈土地及其礦藏、森林和水流为全民財產。在1917—1918年期间，实

現了大工業、銀行、鐵路運輸業和水路運輸業的國有化，建立了對外貿易壟斷制，採取了國家集中掌握國內批發商業的措施。這就是剝奪大資本主義財產，使經濟命脈集中由無產階級國家掌握。

然而，在俄國，除了大工業、銀行、運輸業及其他大資本主義財產之外，還有人數眾多的農村中小私有者兼生產者階級。在這種情況下，勝利的無產階級必須逐步把中小個體生產者聯合到大規模的農業企業，即集體農莊中去，必須全力發展社會主義工業，努力供應集體農莊以頭等技術，為集體農莊奠定大生產的現代技術基礎。

農戶的羣眾性集體化，使蘇聯最後一個資本主義階級——富農階級被消滅了。勞動農民轉向社會主義，是一種極偉大的革命轉變，按其結果來說，它是與偉大的十月社會主義革命具有同等意義的。

工人階級專政的建立和生產資料的社會主義公有化，決定了社會主義生產方式的客觀經濟規律的發生和發揮作用。

早在社會主義國家建立初期，在土地、工業、運輸業、銀行國有化及建立對外貿易壟斷制的基礎上，即在蘇維埃政權掌握經濟命脈的基礎上，現代資本主義的基本經濟規律就在蘇聯失去效力，退出舞台。同時，資本主義所特有的競爭和生產無政府狀態的規律，也在國民經濟的社會主義成分中停止發生作用。

社會主義基本經濟規律代替了失去效力的現代資本主義基本經濟規律，開始發生作用並獲得了日益廣闊的活動場所。社會主義基本經濟規律的主要特點和要求是：用在高度技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善的辦法，來保證最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要。這就是說，社會主義基本經濟規律提供了社會主義社會中生產的進行和發展所要達到的

目的，建立在生產資料公有制基礎上的整個社會主義國民經濟的發展，必須服從這個統一的目的。

社會主義國民經濟有計劃(按比例)發展的客觀經濟規律，是作為競爭和生產無政府狀態的規律的對立物而產生的。這個規律決定了社會主義國家對國民經濟實行計劃領導的可能性和必要性。

國民經濟有計劃發展的經濟規律，是在競爭和生產無政府狀態的規律失去效力以後，在生產資料公有化的基礎上產生的。它之所以開始發生作用，是因為社會主義國民經濟只有在國民經濟有計劃發展的經濟規律的基礎上才能管理。

整個社會生產以及各部門和各企業的發展都服從一個統一的目的，這就有可能把國民經濟組織成一個統一的、協調的整體，經常遵守各種必要的比例。而正如弗·伊·列寧所指出的，有意識地保持的、經常的比例關係，這就是國民經濟發展的計劃性。

國民經濟的國家計劃化反映國民經濟有計劃發展的客觀經濟規律的要求，它是一種必然性，即經濟必然性。因為不實行計劃化，社會主義國民經濟就不可能存在和發展。

工人階級專政的建立和生產資料的社會主義公有化，意味着國民經濟計劃化的政治與經濟前提的創立。國民經濟的計劃領導開始由我國最高國家政權機關來實行。為了直接進行編制國家計劃和檢查其執行情況的工作，成立了中央和地方的專門的計劃機關。計劃機關的成立，是國民經濟計劃化的重要的組織前提。

社會主義生產方式所特有的各種客觀經濟規律開始發生作用，代替了失去效力並退出舞台的資本主義經濟規律，這就決定了社會主義經濟體系對資本主義經濟體系的巨大優越性。

為了實現並利用這種客觀優越性，必須認識社會主義的客觀經濟規律，了解這些規律的一切作用、聯繫和關係，學會在經濟與

文化建設的實踐中正確地運用這些規律。

由於共產黨和蘇維埃國家在我國社會主義建設的各個階段執行了正確的經濟政策，蘇維埃制度的種種巨大的客觀優越性就得以被利用。共產黨和蘇維埃國家的政策，是建立在深刻而全面地認識社會主義生產方式的客觀經濟規律的作用和要求的基礎上的，它是社會主義經濟不斷向前發展的強大動力。經濟政策體現出共產黨和它所領導的社會主義國家善於運用已認識的經濟規律，來為整個社會謀福利，以利於建成共產主義的事業。

社會主義基本經濟規律和國民經濟有計劃（按比例）發展規律的作用，以及多少正確地反映這一規律的要求的國民經濟計劃化，使我國沒有周期性的經濟危機。這種經濟危機在資本主義制度下破壞着國民經濟，給社會帶來巨大損失。上述經濟規律的作用保證了國民經濟的不斷增長，而且是以資本主義國家望塵莫及的極高速度不斷增長。

約·維·斯大林在說明社會主義經濟體系的優越性時，指出：“……我們實行計劃經濟，有計劃地積累資財，並且按國民經濟各部門加以正確分配。我們根本沒有資本主義的不治之症。這就是我們的不同之處，這就是我們勝於資本主義的決定的優越性。”^①

蘇聯和各資本主義國家工業生產增長的數字，能很明顯地說明社會主義經濟體系的優越性。大家知道，1929至1951年期間，即在22年內，蘇聯的工業生產幾乎增長了12倍，而美國僅增長1倍，英國增長0.6倍，意大利增長34%，法國只增長4%。同時，許多資本主義國家的工業生產，都在1929年水平的上下停滯不前，並在危機時期急劇降低。

① 斯大林：“論經濟工作人員底任務”，人民出版社1954年版，第5頁。